우리말 어휘의 시간을 읽다

바늘귀

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

실을 꿰기 위하여 바늘의 위쪽에 뚫은 구멍.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
7개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 1자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '바늘귀'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 실을 꿰기 위하여 바늘의 위쪽에 뚫은 구멍.

바늘귀의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

바늘귀의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
바눌귀 사전 표기 요약	—	—	—	● →	—	—
바늘귀 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
바눌귀 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 바눌귀
  18세기
- 바늘귀
  19세기20세기현재
- 바눌귀
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
바놀귀, 바늘귀, 바눌귀

바늘귀의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘바늘귀’의 옛말인 ‘바놀귀’는 18세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘바놀귀’는 바늘을 뜻하는 명사 ‘바놀’과 신체에서 듣는 기관을 뜻하는 명사 ‘귀’가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

16세기 이후 나타난 제2음절 이하의 ‘ㆍ’가 ‘ㅡ’로 변하는 현상에 따라 19세기에 ‘바늘귀’가 나타나 현재까지 이어진다. 20세기에는 제2음절 ‘ㅡ’가 ‘ㅜ’로 바뀐 ‘바눌귀’도 나타난다.

문헌 속의 바늘귀

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 바놀귀 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
바놀귀

출처 1748 동문유해 상:56ㄴ

용례 01

문헌 용례

紉針 바늘귀 쎄다.

현대어 풀이

바늘귀 꿰다.

출처 1775 역어유해 보:41ㄱ

용례 02

문헌 용례

紉針 바늘귀 씨다.

현대어 풀이

바늘귀 꿰다.

출처 1790 몽어유해 보:19ㄴ

용례 03

문헌 용례

紉針 바늘귀 쎄다.

현대어 풀이

바늘귀 꿰다.

19세기 바늘귀 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

바늘귀

출처 1887 예수성교전서 209

용례 04

문헌 용례

양ᄃᆡ 바늘귀에 나가미 부쟈 하나님의 나라에 나아가ᄂᆞᆫ 것보담 오히려 쉽다 ᄒᆞ니.

현대어 풀이

낙타 바늘귀에 나감이 부자 하느님의 나라에 나아가는 것보다 오히려 쉽다 하니.

20세기 바늘귀, 바눌귀 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
바늘귀, 바눌귀

출처 1912 추풍감수록 2 용례 05

문헌 용례

부귀빈쳔 물ᄅᆡ박휘 돌아단이듯 ᄒᆞᄂᆞᆫ 리치를 바늘귀만치라도 짐작ᄒᆞᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ이면.

현대어 풀이

부귀빈천 물레바퀴 돌아다니듯 하는 이치를 바늘귀만큼이라도 짐작하는 사람이면.

출처 1912 홍도화 하:437 용례 06

문헌 용례

시동집이 바눌귀만치라도 소견이 ᄯᅳᆯ녓스면 졔가 룡녜 심부림 보ᄂᆡᆫ ᄭᅡᆰ에 그 걱졍 시작이 되얏스니.

현대어 풀이

시동집이 바늘귀만큼이라도 소견이 뚫렸으면 제가 용례 심부름 보낸 까닭에 그 걱정 시작이 되었으니.

출처 1931 동아일보 1월 8일 2면 용례 07

문헌 용례

귀는 젊어 소시절이나 다름이 업스되 바눌귀 걸 때에는 안경을 써야 되오.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

바늘귀 관련 낱말

바늘

바늘귀의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 바늘귀의 뜻과 역사

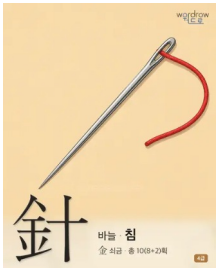
한자 한눈에 보기

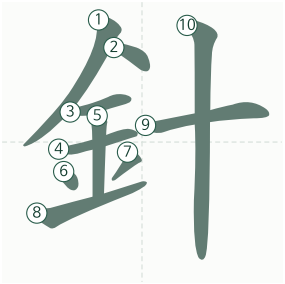
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

針

뜻·음 바늘 침

총 10획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/針/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 紉.